

۱۵۶ ۷۴۱۹

شوالیسم دوم

به نام خداوند جان و خرد

# چرا ثروتمندان ثروتمندتر می‌شوند؟

شاهکاری از رابرت کیوساکی

مترجم: سمانه فلاح



اندشوات ظاهربار

سرشماسنده: کیوساکی، رابرت، قی، ۱۹۴۷ - م.

Kiyosaki, Robert T

عنوان و نام پدیدآور: چرا ثروتمندان ثروتمندتر می‌شوند؟ رابرت کیوساکی، [تام ویلرایت] مترجم سمانه فلاح

مشخصات نشر: تهران: طاهریان، ۱۳۹۶.

مشخصات ظاهری: ۳۹۶ص: مصورا: ۲۱/۵×۱۶/۵، س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۳۵-۹۵-۰

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Why the rich are getting richer: what is financial education ... really

موضوع: امور مالی شخصی

موضوع: Finance, Personal

موضوع: بازنشستگی -- درآمد

موضوع: Retirement Income

موضوع: سرمایه‌گذاری

موضوع: Investment

شماسه: سروده: ویلایت، تام

شماسه افت: Wheelwright, Tom

شماسه: سروده: سمانه

رده بندی کنگ: ۱۳۹۶ HG ۱۷۷/۵

رده بندی ویبی: ۳۳۱.۶۴

شماره کارشناسی ملی: ۴۹۳۳



## «چرا ثروتمندان ثروتمندتر می‌شوند؟»

- نویسنده: رابرت کیوساکی • مترجم: سمانه فلاح • ناشر: انتشارات طاهریان
- نوبت چاپ: اول • سال چاپ: ۱۳۹۶ • تعداد صفحات: ۳۰۰ • جلد: طرح جلد: آرزو خسرویور
- قیمت: ۳۰۰۰۰ تومان • لیتوگرافی: امیر شمس • چاپ متن: چاپ دالاهو
- صحافی: صاحب الزمان • شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۳۵-۹۵-۰

آدرس: میدان انقلاب، خیابان کارگر جنوبی، خیابان لبافی نژاد، پلاک ۴۶، طبقه چهارم، واحد ۱۱

تلفن: ۶۶۹۷۰۷۶۷-۶۶۹۷۲۷۳۳ تلفکس: ۶۶۹۷۴۱۵۲ [www.Taherianpress.com](http://www.Taherianpress.com)

با تشکر از همراهی هوشمندانه شما خواننده محترم، به اطلاع می‌رساند برای بهره‌گیری از تسهیلات و خدمات نوین حمایتی انتشارات طاهریان و همچنین شرکت در قرعه‌کشی خوانندگان ویژه مجموعه کتاب‌های به سوی موفقیت، لطفاً حتماً عدد ۱ را به شماره ۱۰۰۰۰۶۶۴۹۲۷۳۳ ارسال کنید تا یکی از برندگان ما باشید.

## فهرست:

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| بخش ۱: چرا ثروتمندان روز به روز ثروتمندتر می‌شوند؟.....                | ۵۷  |
| فصل ۱: با پول خود چه باید کرد؟.....                                    | ۵۹  |
| فصل ۲: چرا پس انداز کنندگان بازنندگان حقیقی هستند؟.....                | ۶۷  |
| فصل ۳: چرا مالیات‌ها به طرز قانونی ثروتمندان را ثروتمندتر می‌کند؟..... | ۸۹  |
| فصل ۴: چرا اشتباهات و خطاها ثروتمندان را ثروتمندتر می‌کند؟.....        | ۱۱۲ |
| فصل ۵: چرا بحران‌ها و کمبودها ثروتمندان را ثروتمندتر می‌کند؟.....      | ۱۲۵ |
| بخش ۲: آموزش برای الی واقعی چه هستند؟.....                             | ۱۵۹ |
| فصل ۶: چرا بدهی ثروتمندان را ثروتمندتر می‌کند؟.....                    | ۱۸۲ |
| فصل ۷: آموزش‌های مالی واقعی چه هستند؟.....                             | ۱۸۷ |
| فصل ۸: آیا هیچ آموزش مالی کسب نکردن باید؟.....                         | ۲۰۵ |
| بخش ۳: آموزش‌های مالی و حقیقی چه نوع آموزش‌هایی هستند؟.....            | ۲۳۷ |
| فصل ۹: چرا ثروتمندان بازی مونوپولی را تمایز می‌کنند؟.....              | ۲۵۵ |
| فصل ۱۰: درآمد فریبده: درآمد ثروتمندان.....                             | ۲۵۵ |
| فصل ۱۱: خانه ا: صاحبان اصلی پول.....                                   | ۲۹۲ |
| فصل ۱۲: آیا برنامه خاصی دارید؟.....                                    | ۳۱۹ |
| فصل ۱۳: چگونه به فقر پایان دهیم: دانش آموزان به یکدیگر آموزش دهند..... | ۳۳۵ |
| بخش ۴: اقتصاد جالب نیست.....                                           | ۳۵۱ |
| فصل ۱۴: چگونه یک اتومبیل پورشه می‌تواند شما را ثروتمندتر کند.....      | ۳۵۲ |
| کلام آخر:.....                                                         | ۳۹۶ |

## پیشگفتار

چرا بحران‌های اقتصادی رابرت و همسرش کیم را ثروتمندتر کرد؟

برای نخستین بار من رابرت و کیم را در ماه ژانویه سال ۲۰۰۲ ملاقات کردم. یک ماه قبل از آن من و شریکم خانم آن، با جذب چند مشتری یک شرکت حسابداری ایجاد کرده بودیم. بنابراین اطلاعات زیادی دربارهٔ رابرت و کیم داشتم. یکی از دوستانم به نام جورج، در اوایل نوامبر سال ۲۰۰۱ به شرکت پدر بزرگوار پیوسته بود و دربارهٔ آنها و عملکردشان برایمان توضیح می‌داد. یکی دیگر از دوستانم به نام کیم نیز مرا با ایده‌ها و طرزفکرهای رابرت کیوساکی کمابیش آشنا می‌ساخت. اما باز هم هرآنچه که دربارهٔ آن دو می‌دانستم پندانه زیاد نبود و دلم می‌خواست که بدانم نبوغ فکری آنها واقعاً چگونه است. ائماً با خود فکر می‌کردم که آنها یک زوج خوش‌ذوق هستند که تصمیم گرفته‌اند کتاب‌های مالی زیادی بنویسند و چاپ کنند و سعی دارند هرآنچه را که یاد گرفته‌اند در کتاب‌هایشان آموزش دهند. آنچه که آنها می‌دانستند به مردم دنیا یاد دهند چیزهایی نبود که در کتاب‌های قدیمی یا جدید بتوان پیدا کرد بلکه هدف آنها آموزش درس‌های زندگی و تجربیات خود بود. آنها می‌خواستند اینکه چرا ثروتمندان روزبه‌روز ثروتمندتر می‌شوند و فقیران روزبه‌روز نیازمندتر را کشف کنند و به همگان اعلام دارند. برای

این کار آنها نیاز داشتند تا خود ابتدا الگو شوند و سپس الگوسازی نمایند.

پس از خواندن کتاب‌های منتشر شده از رابرت و کیم دریافتیم که جادوی آنها یک اتفاق عادی و روزمره نیست و کسی جز خودشان نمی‌داند که چگونه می‌توان با کمترین کار و تلاش به بیشترین میزان از سود و سرمایه دست یافت. آنها مرحله به مرحله داستان زندگی خود را به زبان ساده در کتاب‌هایشان توضیح دادند اما راه و روشی که برای پولدار شدن و ثروتمندتر شدن باید دانست فقط و فقط در ذهن آنها بود. کاملاً مشخص بود که آنها واقعاً می‌دانستند چگونه می‌توان ثروتمند شد اما لازم بود که با آنها همکام شویم و تحت آموزش‌های آنها قرار بگیریم. همه مردم شاهد بودند که آنها روز به روز در حال ثروتمندتر شدن هستند و راهی تازه را پیش گرفته‌اند خوب می‌شناسند و قرار است کاری را انجام دهند یا هدفی را به دست آورند که کسی از آن اطلاعی ندارد.

همین مسائل مزید بر علت شده بود تا همان به درستی روش‌های آموزشی رابرت و همسرش اطمینان کنند و درباره مشتریان بسیاری از سراسر دنیا مانند آسیا، اروپا، آفریقا و آمریکا در جلسات آموزشی و سمینارها و سخنرانی‌های آنها شرکت کنند. حتی مشتریان بسیاری از کانادا، اسلونی، هلند، لهستان، مسکو، کیف، سیدنی، ملبورن، ژوهانسبورگ، آلماتی، بیشکک، هلسینکی، لندن، توکیو، و شانگهای نیز برای شرکت در جلسات و کلاس‌های آموزشی مؤسسه پدر پولدار اشتیاق فراوانی به خرج می‌دادند. اکثر روزها رابرت و همسرش را در

خیابان‌ها می‌دیدم که کتاب‌های چاپ شده‌شان را با امضا و یک توصیه کوتاه زیبا از آموزش‌های مالی در اختیار جمعیت زیادی می‌گذاشتند که دورشان حلقه زده بودند و از صحبت و ملاقات با آن دو بسیار شاد و خوشحال بودند. حتی بسیاری از افراد از ملیت‌های مختلف را می‌دیدم که به یک امضاء از رابرت اکتفا نمی‌کردند و تلاش می‌کردند که با او و خانم کیم عکس سلف بگیرند. خانمی نیز که از ایتالیا، شهر رم آمده بود از رابرت خواست که بعد دقیقه‌ای گوشه‌ای بنشینند و به حرف‌های او گوش دهند تا پاسخ سؤالی را از میان لابه‌لای حرف‌ها و کلمات رابرت و همسرش کیم بیابد.

اگر شما نیز چنین احساس می‌کنید باید بدانید که این کتاب پر است از داستان‌های بسیار جالب و جذاب که از آن رابرت خواهیم شنید. او با شیوه تعریف کردن داستان‌ها و نتیجه‌گیری از آنها معجزه می‌کند. در واقع با این داستان‌ها او قصد دارد که آموزش‌های مالی را به زبان ساده برای ما بیان کند و نشان دهد که موفقیت در میان زمین اتفاقات روزمره ما پنهان است و باید بدون اتلاف وقت آنها را دریابیم. داستان‌های او فقط و فقط درباره موفقیت‌ها نیستند. بلکه نشانگر رویارویی با شکست‌های سنگین و دشوار در شرایط بسیار بحرانی هستند. تنها عاملی که در این داستان‌ها نظریات خوانندگان را جلب خواهد کرد میزان پشتکار و تلاش افراد مختلف در جهت رسیدن به موفقیت‌ها هستند.

چدا از داستان‌ها، رابرت و کیم در جای‌جای کتاب برایمان توضیح داده‌اند که هر کدام در هر شرایطی از زندگی خود چه می‌خواسته‌اند و

چه توقعاتی را به دستاورد خود تبدیل نمودند. آنها در داستان زندگی خود توضیح دادند که چطور شرایط بحرانی آنها را شکست زده کرد و آنها در مقابل چه عکس‌العملی از خود نشان داده‌اند که آسیب‌ها را جبران و خنثی نمایند. چون هردوی آنها از اینکه کارمند باشند و چند صبحی کارکنند و بازنشسته شوند متفر بودند، پلی برای موفقیت‌های خود ساختند. همین پل باعث شد که آنها از یک کارمند به یک صاحب تجارت بزرگ و موفق تبدیل شوند. آنها هردو ایده‌های بسیار جالبی در سر داشتند. حتی سالها پیش دیدیم که آقای رابرت برای هدیه سالگرد ازدواج و داینامای تولد خانم کیم به جای خرید یک انگشتر الماس‌نشان، او را در یک ورژن مسابرداری و حسابرسی پیشرفته ثبت‌نام کردند. رابرت معتقد بود که با این کار می‌تواند افکار و اندیشه‌های خانم کیم را به سمت موفقیت‌ها سوق دهد. آیا اگر شما به جای خانم کیم بودید چنین هدیه‌ای را می‌پذیرفتید و با رفته و اشتیاق بی‌مثال در جلسات شرکت می‌کردید؟

آنها هرگاه که به سفر می‌رفتند نیز به دنبال جذب پول و درآمد بودند. رابرت هرچه را که از پدر پولدار خود آموخته بود، به خانم کیم نیز یاد می‌داد و از او می‌خواست که در مشکلات و دشواری‌ها همراهش باشد. آقای رابرت از دکتر فولر نیز درس‌های فراوانی آموخته بود. او در تجارت اول خود در تولید کیف‌های چرمی از توصیه‌های پدر پولدار و دکتر فولر استفاده می‌کرد اما چندی بعد شکست خورد. در تجارت دومش در زمینه تولید تیشورت‌های ورزشی نیز از آموزه‌های آنها استفاده کرد، باز هم شکست خورد اما نه با شدت شکست در تجارت

اول. وقتی که رابرت بخش زیادی از پول و سرمایه خود را از دست داد، درست زمانی بود که با خانم کیم آشنا شد و تنها ۸۰۰ هزار دلار پول داشت.

در حالی که خانم کیم بدون توجه به این مسئله مطمئن بود که رابرت در سال‌های آتی سرمایه‌های فراوانی بدست خواهد آورد که نتیجه سخت‌کوشی و پشتکار او خواهد بود، او معتقد بود که همیشه افراد بزرگ و موفق به شکست می‌خورند و به پاس آن، روزی به بزرگترین موفقیت‌ها می‌رسند. استیو جابز بارها شکست‌های سنگینی خورد و از کارش اخراج شد. دونالد ترامپ هم تا چند سال پیش حدود ۸۰۰ میلیون دلار غرق در قمار و بدهی بود، بی‌آنکه راه‌حلی برایش وجود داشته باشد از آن نجات یابد. به شرایط دست‌نیافتنی رسید. آنها نه تنها نترسیدند بلکه قدرت دامنه راه زندگی خود را با جدیت بیشتری تقویت کردند.

از نظر رابرت و خانم کیم هم موفقیت معنا و مفهوم مرتبی با آموزش و آگاهی داشت، حتی آنها برای بحران مالی و اقتصادی سال‌های ۱۹۸۹ و ۱۹۹۰ نیز خود را آماده کرده بودند. زیرا آنها در آن زمینه کتاب‌ها و مطالب آموزشی فراوانی مطالعه کرده بودند و می‌دانستند در شرایطی چه نوع عکس‌العملی باید از خود نشان دهند. حتی زمانی که اوضاع اقتصادی نابه‌سامان گریبان تمامی صاحبان تجارت را گرفت آنها خود را در حالت آماده‌باش نگه داشته بودند و به دنبال فرصتی برای بهبود هرچه بهتر وضعیت خود بودند.

اگرچه آنها در هریک از سرمایه‌گذاری‌های خود صاحب سود فراوانی می‌شدند اما اصلاً خود را ثروتمند نمی‌دیدند و تصور می‌کردند مسافت زیادی تا انتهای مسیری که برای خود ایجاد کرده‌اند باقی مانده است. آنها آنقدر از نظر آموزشی در حد بالایی قرار گرفته بودند که همگان بیش از آنکه آنها را سرمایه‌دار و سرمایه‌گذار ببینند بیشتر به عنوان مشاور مالی روی آنها حساب می‌کردند. میزان درآمد ناخالص ماهانه آنها حدود ۱۰ هزار دلار بود و آنها بی‌هیچ حسادت و نگرانی در تلاش بودند تا با سرمایه‌های کسب درآمد را به همه مردم علاقه‌مند به حوزه‌های مالی و اقتصادی بیاموزند. اما چون یادگیری تمامی مباحث را برای بسیاری از افراد دشوار می‌دیدند تصمیم گرفتند که آموزش‌های خود را در قالب یک بازی می‌دانند. از این رو آنها بازی گردش مالی ۱۰۱ را طراحی نمودند. پس از آن با طراحی بروشورهای آموزشی روش‌های بازی را به مردم توضیح می‌دادند و تأکید بر تمرین و تکرار مستمر آن داشتند.

در حقیقت اولین کتابی که آنها برای آموزش‌های خود منتشر کردند کتاب پدر پولدار پدر بی‌پول بود (انتشارات ساینس برایان این کتاب را در اختیار علاقه‌مندان به حوزه آموزش‌های مالی گذاشته است). این کتاب با معرفی یک داستان واقعی از زندگی رابرت کیوسکی و بیان بسیار شیوا و دلگرم‌کننده او آموزش‌های مالی را از مراحل ابتدایی آماده‌سازی ذهن تا کنترل مسیر در تجارت‌های موفق و بزرگ برای علاقه‌مندان توضیح می‌دهد و به ما نشان می‌دهد که پول در شرایط مختلف و متغیر خاصیت و ماهیت متفاوتی دارد که می‌تواند برای ما عامل سود و یا در

عین حال عامل ضرر و زیان باشد. اگر شما نیز قصد دارید که با مباحث مربوط به پول و سرمایه و در نهایت ثروت آشنا شوید به شما پیشنهاد می‌کنم که تمامی کتاب‌های منتشر شده از مؤسسه پدر پولدار را مطالعه کنید. (انتشارات طاهریان مفتخر به چاپ تمامی کتاب‌های این مؤسسه بوده و مکالمه دسترسی به نسخ مختلف از کتاب‌های کیوساکی را برای خوانندگان و علاقه‌مندان به مباحث مالی میسر نموده است.)

به محض چاپ اولین کتاب رابرت کیوساکی یا همان پدر پولدار پدر بی‌پول کارشناسان مالی و صاحب‌نظران فراوانی با نظرات او مخالفت کردند. زیرا او در سال ۲۰۰۰ پیش‌بینی یک بحران اقتصادی عظیم را در کتاب خود خبر داده بود، وقتی که در سال ۲۰۰۵ آن پیش‌بینی به واقعیت تبدیل شد همگان شکست‌زده شدند و همان‌گونه‌های انکارشده رابرت را تأیید نمودند.

از این رو برنامه خبری CNN از رابرت کیوساکی درخواست مصاحبه نمود. رابرت در شروع مصاحبه خود گفت: من که است، پیش‌خبر این بحران را به همگان دادم، اما هیچ‌کس خبر من و همسرم را نداشت. تنزل در پول و ارزش کشور خبری بود که اگر آن را باور داشتید اکنون در وضعیت بهتری به سر می‌بردیم. نه تنها کشور خودمان بلکه هم‌ای کشورهای دنیا باید به خاطر داشته باشند که هر بحرانی به پاسخ مناسب نیاز دارد. متأسفانه پاسخی که همگان در مقابل پیش‌بینی من از بحران داشتند به هیچ‌وجه مناسب نبوده به همین خاطر است که امروز من و همسرم غرق در آرامش هستیم و مردم غرق در گرفتاری و مشکلات دست و پا می‌زنند. حتماً اگر با من و همسرم هم عقیده می‌شدید

چیزی از دست نمی‌دادید بلکه فقط در برابر مشکلات کنونی مقاوم‌تر و آماده‌تر می‌شدید. امیدواریم که وضعیت هرچه سریع‌تر رو به بهبودی رود و فرصتی برای جبران برای همگان پیش آید. به امید آن روز...

تام ویل رایت، مشاور مالی مؤسسه پدر پولدار  
نویسنده کتاب «سرمایه بدون مالیات»  
مؤسس شرکت پروویژن پی‌ال‌سی



www.ketab.ir